

Hraniclean Soft Line

Datum izdavanja: 15.9.2023.

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 28.3.2024.

Zamenjuje verziju od: 30.1.2024.

verzija: 2.1

POGLAVLJE 1: Identifikacija hemikalije i podaci o licu koje stavlja hemikaliju u promet

1.1. Identifikacija hemikalije

Formular proizvoda : Smeša
Naziv proizvoda : Hraniclean Soft Line
UFI : MYS2-H0QH-K00Q-WRUG

1.2. Identifikovani načini korišćenja hemikalije i načini korišćenja koji se ne preporučuju

1.2.1. Relevantne identifikovane upotrebe

Namenjeno za opštu upotrebu
Kategorija osnovne upotrebe : Opšta upotreba
Upotreba supstance/smeše : Ostala sredstva za čišćenje

1.2.2. Korišćenja koji se ne preporučuju

Nisu dostupne dodatne informacije

1.3. Podaci o snabdevaču

Distributer

Hranipex Czech Republic k.s.
J. Rýznerové 97, Komorovice
CZ 396 01 Humpolec
Czech Republic
T +420 565 501 211
cz-hranipex@hranipex.com, www.hranipex.cz
Imejl adresa osobe nadležne za BL : sds@regartis.com

1.4. Broj telefona za hitne slučajeve

Država/Područje	Organizacija/Preduzeće	Adresa	Broj za hitne slučajeve	Komentar
Srbija	Nacionalni centar za kontrolu trovanja - VMA	Crnotravska 17 11000	+381 11 360 84 40	

POGLAVLJE 2: Identifikacija opasnosti

2.1. Klasifikacija hemikalije

Klasifikacija prema Regulativi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Zapaljive tečnosti, Kategorija 3 H226
Teško oštećenje/iritacija oka, Kategorija 2 H319

Kompletan tekst H- i EUH-izjava: pogledajte odeljak 16

Štetna fizičko-hemijska dejstva po ljudsko zdravlje i životnu sredinu

Zapaljiva tečnost i para. Dovodi do jake iritacije oka.

Hraniclean Soft Line

Datum izdavanja: 15.9.2023.

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 28.3.2024.

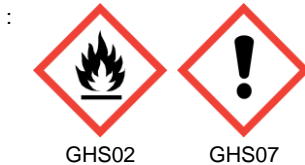
Zamenjuje verziju od: 30.1.2024.

verzija: 2.1

2.2. Elementi obeležavanja

Obeležavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]

Piktogrami opasnosti (CLP)



Reč upozorenja (CLP)

: Pažnja

Obaveštenja o opasnosti (CLP)

: H226 - Zapaljiva tečnost i para.

H319 - Dovodi do jake iritacije oka.

Obaveštenja o merama predostrožnosti

: P102 - Čuvati van domašaja dece.

P210 - Držati dalje od toplote, vrućih površina, varnica, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Zabranjeno pušenje.

P305+P351+P338 - AKO DOSPE U OČI: Pažljivo ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktna sočiva, ukoliko postoje i ukoliko je to moguće učiniti. Nastaviti sa ispiranjem.

P337+P313 - Ako iritacija oka ne prolazi: Potražiti medicinski savet/posmatranje.

P501 - Odlaganje sadržaja / ambalaže na mesto sakupljanja opasnog ili posebnog otpada u skladu sa lokalnim, regionalnim, nacionalnim i/ili međunarodnim propisima.

EUH oznake

: EUH208 - Sadrži CMIT/MIT (55965-84-9). Može da izazove alergijsku reakciju.

Dodatne oznake

: Tretirani proizvod, sadrži konzervanse: CMIT/MIT, Bronopol (INN)

Mirisi (Citral, Limonene, Hexyl Cinnamal, Linalool, Benzyl benzoate, Citronellol).

2.3. Ostale opasnosti

Ova supstanca/smeša ne ispunjava PBT kriterijume Aneksa XIII Uredbe REACH

Ova supstanca/smeša ne ispunjava vPvB kriterijume Aneksa XIII Uredbe REACH

Ova mešavina ne sadrži supstancu (supstance) uključenu u spisak ustanovljen u skladu sa Članom 59(1) uredbe REACH zbog toga što poseduje svojstva endokrinih poremećaja, ili supstancu (supstance) za koju nije utvrđeno da poseduje svojstva endokrinih poremećaja u skladu sa kriterijumima uspostavljenim u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605, u koncentraciji jednakoj ili većoj od 0,1 %.

POGLAVLJE 3: Sastav / Podaci o sastojcima

3.1. Supstance

Ne primenjuje se

3.2. Smeše

Naziv	Identifikacija hemikalije	%	Klasifikacija prema Regulativi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]
propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol	CAS br.: 67-63-0 EZ br: 200-661-7 Indeks br.: 603-117-00-0 REACH-br: 01-2119457558-25	10 – 15	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336
2-butoksietanol; etilen-glikol-monobutil-etar	CAS br.: 111-76-2 EZ br: 203-905-0 Indeks br.: 603-014-00-0 REACH-br: 01-2119475108-36	1 – 3	Acute Tox. 4 (Peroralna), H302 Acute Tox. 4 (Dermalna), H312 Acute Tox. 4 (Inhalaciona), H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319

Hraniclean Soft Line

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878

Datum izdavanja: 15.9.2023.

Datum prerade: 28.3.2024.

Zamenjuje verziju od: 30.1.2024.

verzija: 2.1

Naziv	Identifikacija hemikalije	%	Klasifikacija prema Regulativi (EZ) br. 1272/2008 [CLP]
Kvaternarna amonijum jedinjenja, C12-14-alkil trimetil, Me sulfati	CAS br.: 96690-44-7 EZ br: 306-238-4 REACH-br: 01-2120770734-48	≤ 0,05	Acute Tox. 4 (Peroralna), H302 (ATE=570 mg/kg telesne težine) Acute Tox. 3 (Dermalna), H311 (ATE=429 mg/kg telesne težine) Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)
Bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropan-1,3-diol	CAS br.: 52-51-7 EZ br: 200-143-0 Indeks br.: 603-085-00-8	≤ 0,02	Acute Tox. 3 (Peroralna), H301 Acute Tox. 4 (Dermalna), H312 Acute Tox. 3 (Inhalaciona: prašina, magla), H331 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 (M=10) Aquatic Chronic 2, H411
Reakciona masa 5-hloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (3:1) CMIT/MIT	CAS br.: 55965-84-9 Indeks br.: 613-167-00-5	< 0,001	Met. Corr. 1, H290 Acute Tox. 3 (Peroralna), H301 (ATE=100 mg/kg telesne težine) Acute Tox. 2 (Dermalna), H310 (ATE=50 mg/kg telesne težine) Acute Tox. 2 (Inhalaciona), H330 (ATE=0,31 mg/l/4h) Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=100) Aquatic Chronic 1, H410 (M=100) EUH071

Specifična granična vrednost koncentracije:

Naziv	Identifikacija hemikalije	Specifična granična vrednost koncentracije (%)
Reakciona masa 5-hloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (3:1)	CAS br.: 55965-84-9 Indeks br.: 613-167-00-5	(0,0015 ≤ C ≤ 100) Skin Sens. 1A, H317 (0,06 ≤ C < 0,6) Eye Irrit. 2, H319 (0,06 ≤ C < 0,6) Skin Irrit. 2, H315 (0,6 ≤ C ≤ 100) Eye Dam. 1, H318 (0,6 ≤ C ≤ 100) Skin Corr. 1C, H314

Kompletan tekst H- i EUH-izjava: pogledajte odeljak 16

POGLAVLJE 4: Mere prve pomoći

4.1. Opis mera prve pomoći

Opšte mere prve pomoći

: U slučaju izlaganja ili ako simptomi ne prolaze, obratiti se lekaru. Ukoliko je moguće, pokažite doktoru ovaj bezbednosni list. Ukoliko nije, pokažite mu ambalažu ili etiketu proizvoda. Ako je osoba bez svesti, postaviti je u stabilan bočni položaj i pozvati lekara. Nikada ništa ne davati na usta osobi koja je bez svesti. Smesta skinuti svu kontaminiranu odeću ili obuću.

Mere prve pomoći nakon udisanja

: Izneti osobu na svež vazduh i staviti u položaj koji olakšava disanje. Uređaj za disanje ukoliko je potrebno. Pozvati centar za kontrolu trovanja ili se obratiti lekaru, ako se ne osećate dobro.

Mere prve pomoći nakon dodira sa kožom

: Odmah skinite kontaminiranu odeću, operite zahvaćeno područje kože sa dosta hladne ili mlake vode. Ako ne dođe do povrede kože, preporučuje se upotreba sapuna, rastvora sapuna ili šampona. Pozovite lekara!

Hraniclean Soft Line

Datum izdavanja: 15.9.2023. prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878 Datum prerade: 28.3.2024. Zamenjuje verziju od: 30.1.2024. verzija: 2.1

- Mere prve pomoći nakon dodira sa očima : Pažljivo ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktna sočiva, ukoliko postoje i ukoliko je to moguće učiniti. Nastaviti sa ispiranjem. Ako iritacija oka ne prolazi: Potražiti medicinski savet / mišljenje.
- Mere prve pomoći nakon gutanja : Ostaviti da odmara. Temeljno isperite usta vodom. Ne davati ništa za piće osobi koja je bez svesti. Ako dođe do povraćanja, neka se osoba nagne napred. Odmah se obratiti lekaru.

4.2. Najvažniji simptomi i efekti, akutni i odloženi

- Simptomi/efekti nakon dodira sa očima : Iritacija očiju.

4.3. Hitna medicinska pomoć i poseban tretman

Simptomatsko lečenje.

POGLAVLJE 5: Mere za gašenje požara

5.1. Sredstva za gašenje požara

- Pogodna sredstva za gašenje : Voda u spreju. Suv prah. Pena. Ugljen-dioksid.
- Neodgovarajuća sredstva za gašenje : Ne koristiti jak vodeni mlaz.

5.2. Posebne opasnosti koje mogu nastati od supstanci i smeša

- Proizvodi razgradnje opasni u slučaju požara : U slučaju sagorevanja: oslobađa se ugljen-monoksid/ugljen-dioksid. Ugljovodonici. Aldehidi. Proizvodi razlaganja na visokoj temperaturi štetni su pri udisanju.

5.3. Savet za vatrogasce

- Uputstva za suzbijanje požara : Obezbediti odgovarajuće provetranje. Ne udisati dim koji se oslobađa pri požaru niti paru koja se oslobađa pri raspadanju. Vodenim prahom rashladiti posude izložene toploti. Budite pažljivi kada pokušavate da ugasite požar izazvan hemikalijama.
- Zaštita u slučaju požara : Ne intervenisati bez odovarajuće zaštitne opreme. Samostalan zaštitni izolacijski uređaj za disanje. Kompletna oprema za zaštitu tela.
- Ostali podaci : Sprečiti otpadnu vodu koja je nastala gašenjem vatre da dospe u kanalizaciju ili vodotokove.

POGLAVLJE 6: Mere u slučaju udesa

6.1. Lične predostrožnosti, zaštitna oprema i postupci u slučaju udesa

- Opšte mere : Izbegavati svako nepotrebno izlaganje. Osigurati odgovarajuću ventilaciju. Ne udisati paru. Ukloniti sve moguće izvore paljenja.

6.1.1. Osoblje koje nije obučeno za hitne slučajeve

- Postupci u hitnim slučajevima : Provetriti područje u kome je došlo do izlivanja. Izbegavati kontakt sa kožom i očima.

6.1.2. Za hitne slučajeve

- Zaštitna oprema : Ne intervenisati bez odovarajuće zaštitne opreme. Za više informacija, videti odeljak 8., Kontrola izlaganja - lična zaštita“.

6.2. Predostrožnosti koje se odnose na životnu sredinu

Ne dozvoliti da smeša uđe u kanalizaciju, podzemne vode, površinske vode ili zemljište.

6.3. Mere koje treba preduzeti i materijal za sprečavanje širenja i sanaciju

- Postupci čišćenja : Upijte materijalom koji vezuje tečnost (npr. pesak, zemlja, kiselina ili univerzalni agensi za vezivanje). Skupiti sav otpad u odgovarajuće obeležene kontejnere i odložiti u skladu sa važećim domaćim propisima.

6.4. Upućivanje na druga poglavlja

Vidi poglavlje 8. u vezi sa ličnom zaštitnom opremom koju treba koristiti. Vidi poglavlje 13. u vezi sa odlaganjem otpada koji je nastao usled čišćenja.

Hraniclean Soft Line

Datum izdavanja: 15.9.2023.

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 28.3.2024.

Zamenjuje verziju od: 30.1.2024.

verzija: 2.1

POGLAVLJE 7: Rukovanje i skladištenje

7.1. Predostrožnosti za bezbedno rukovanje

- Predostrožnosti za bezbedno rukovanje : Čuvati van domašaja dece. Obezbediti dobro provetranje radne prostorije. Izbegavati kontakt sa kožom i očima. Nosite ličnu zaštitnu opremu. Ne udisati paru. Čuvati daleko od otvorenog plamena, toplih površina i izvora paljenja.
- Higijenske mere : Ne jesti, ne piti i ne pušiti prilikom rukovanja ovim proizvodom. Obavezno oprati ruke posle rukovanja ovim proizvodom. Nosite individualnu zaštitnu opremu. Čuvati dalje od hrane, pića i hrane za životinje.

7.2. Uslovi za bezbedno skladištenje, uključujući nekompatibilnosti

- Tehničke mere : Držite u propisno označenim kontejnerima.
- Uslovi skladištenja : Čuvati u dobro zatvorenim posudama na hladnom, dobro provetrenom mestu. Držati dalje od toplote, vrućih površina, varnica, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Zabranjeno pušenje. Čuvati na sobnoj temperaturi.
- Nekompatibilni materijali : Jake kiseline. Jaki oksidansi.
- Temperatura skladištenja : < 50 °C

7.3. Posebni načini korišćenja

Nisu dostupne dodatne informacije

POGLAVLJE 8: Kontrola izloženosti i lična zaštita

8.1. Parametri kontrole izloženosti

8.1.1 Nacionalne vrednosti profesionalne izloženosti i biološke granice

2-butoksietanol; etilen-glikol-monobutil-etar (111-76-2)	
EU - Indikativna vrednost profesionalnih limita izloženosti (IOEL)	
Lokalni naziv	2-Butoxyethanol
IOEL TWA	98 mg/m ³
	20 ppm
IOEL STEL	246 mg/m ³
	50 ppm
Primedba	Skin
Regulatorna referenca	COMMISSION DIRECTIVE 2000/39/EC
Srbija - Granične vrednosti izloženosti na radnom mestu	
Lokalni naziv	2-бutoксиетанол
OEL TWA	98 mg/m ³
	20 ppm
OEL STEL	246 mg/m ³
	50 ppm
Primedba	ЕУ* – напомена да се ради о хемијским материјама за које су утврђене индикативне граничне вредности изложености према Директиви 2000/39/ЕЗ (прва листа)
Regulatorna referenca	ПРАВИЛНИК о превентивним мерама за безбедан и здрав рад при излагању хемијским материјама („Службени гласник РС”, бр. 106/09, 117/17 и 107/21)

8.1.2. Preporučene procedure nadzora

Nisu dostupne dodatne informacije

8.1.3. Formirani su zagađivači vazduha

Nisu dostupne dodatne informacije

Hraniclean Soft Line

Datum izdavanja: 15.9.2023. prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 28.3.2024. Zamenjuje verziju od: 30.1.2024. verzija: 2.1

8.1.4. DNEL (Izvedeni nivo bez efekata) i PNEC (Predviđena koncentracija pri kojoj nema efekata)

Nisu dostupne dodatne informacije

8.1.5. Pristup uporedne kontrole

Nisu dostupne dodatne informacije

8.2. Kontrola izloženosti

8.2.1. Odgovarajuće tehničke kontrole

Odgovarajuće tehničke kontrole:

Obezbediti dobro provetranje radne prostorije. Ispirači za oči moraju biti postavljeni u blizini svakog mesta na kome postoji opasnost od izlaganja.

8.2.2. Lična zaštitna oprema

8.2.2.1. Zaštita za oči i lice

Zaštita očiju:

nepropusne sigurnosne naočari

8.2.2.2. Zaštita kože

Zaštita kože i tela:

Nosite odgovarajuću radnu odeću. Zaštitne cipele

Zaštita kože ruku:

Nosite zaštitne rukavice. Nitrilna guma. Butil-guma. Slijedite posebne preporuke proizvođača rukavica pri odabiru odgovarajuće debljine, materijala i propusnosti.

8.2.2.3. Zaštita disajnih puteva

Zaštita disajnih puteva:

Nosite odgovarajući disajni uređaj u slučaju nedovoljne ventilacije. Nosite odgovarajuću masku. Tip AX - Organska jedinjenja sa niskom tačkom ključanja (<65 °C). Posebna individualna zaštita: respirator sa filterom tipa A/P2 za organske pare i štetnu prašinu

8.2.2.4. Toplotni riici

Nisu dostupne dodatne informacije

8.2.3. Kontrola izloženosti životne sredine

Kontrola izloženosti životne sredine:

Izbegavati ispuštanje / oslobađanje u životnu sredinu.

Ostali podaci:

Obavezno oprati ruke posle rukovanja ovim proizvodom. Izbegavati kontakt sa kožom i očima. Ne jesti, ne piti i ne pušiti u prostorijama u kojima se koristi proizvod. Skinuti svu kontaminiranu odeću i obuću.

POGLAVLJE 9: Fizička i hemijska svojstva

9.1. Podaci o osnovnim fizičkim i hemijskim svojstvima hemikalije

Agregatno stanje	: Tečno
Boja	: Bezbojan.
Miris	: Prema korišćenom parfemu.
Prag osetljivosti	: Nije dostupno
Tačka topljenja	: Ne primenjuje se
Tačka Zamrzavanja	: Nije dostupno
Tačka ključanja	: Nije dostupno
Zapaljivost	: Nezapaljivo
Donja granica eksplozije	: Nije dostupno
Gornja granica eksplozije	: Nije dostupno
Tačka paljenja	: ≈ 35 °C
Temperatura samopaljenja	: Nije dostupno
Temperatura raspadanja	: Nije dostupno
pH	: Nije dostupno
Viskoznost, kinematična	: Nije dostupno
Rastvorljivost	: Nije dostupno

Hraniclean Soft Line

Datum izdavanja: 15.9.2023. prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 28.3.2024. Zamenjuje verziju od: 30.1.2024. verzija: 2.1

Koeficijent raspodele n-oktanol/voda (Log Kow)	: Nije dostupno
Pritisak pare	: Nije dostupno
Pritisak pare na 50°C	: Nije dostupno
Gustina	: $\approx 1 \text{ g/cm}^3$
Relativna gustina	: Nije dostupno
Relativna gustina pare na 20°C	: Nije dostupno
Karakteristike čestice	: Ne primenjuje se

9.2. Ostali podaci

9.2.1. Informacije u pogledu klasa fizičke opasnosti

Nisu dostupne dodatne informacije

9.2.2. Ostale bezbednosne karakteristike

Sadržaj VOC : $\approx 0,1 \text{ kg/kg}$

POGLAVLJE 10: Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Ovaj proizvod nije reaktivan u normalnim uslovima upotrebe, skladištenja i transporta.

10.2. Hemijska stabilnost

Stabilan u normalnim uslovima.

10.3. Mogućnost nastanka opasnih reakcija

Nije poznata opasna reakcija u normalnim uslovima upotrebe.

10.4. Uslovi koje treba izbegavati

Držati dalje od toplote, vrućih površina, varnica, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Zabranjeno pušenje. Pregrevanje.

10.5. Nekompatibilni materijali

Jake kiseline. Jaka oksidaciona sredstva.

10.6. Opasni proizvodi razgradnje

Pod normalnim uslovima skladištenja i upotrebe, ne bi trebalo da dođe do nastanka opasnih proizvoda razgradnje.

POGLAVLJE 11: Toksikološki podaci

11.1. Informacije o klasama opasnosti u skladu sa definicijom iz Regulative (EC) Br. 1272/2008

Akutna toksičnost (peroralna)	: Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)
Akutna toksičnost (dermalna)	: Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)
Akutna toksičnost (inhalaciona)	: Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)
Korozivno oštećenje kože / iritacija	: Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)
Teško oštećenje oka / iritacija oka	: Dovodi do jake iritacije oka.
Senzibilizacija respiratornih organa ili kože	: Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)
Mutagenost germinativnih ćelija	: Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)
Karcinogenost	: Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)
Toksičnost po reprodukciju	: Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)

Hraniclean Soft Line

Datum izdavanja: 15.9.2023. prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878 Datum prerade: 28.3.2024. Zamenjuje verziju od: 30.1.2024. verzija: 2.1

Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost : Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)

Bronopol (INN); 2-bromo-2-nitropropane-1,3-diol (52-51-7)

Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost : Može da izazove iritaciju respiratornih organa.

propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol (67-63-0)

Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost : Može da izazove pospanost i nesvesticu.

Specifična toksičnost za ciljni organ - višekratna izloženost : Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)

Opasnost od aspiracije : Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)

11.2. Informacije o drugim opasnostima

11.2.1. Svojstva endokrinih poremećaja

Štetni efekti po zdravlje prouzrokovani svojstvima endokrinih poremećaja : Ova mešavina ne sadrži supstancu (supstance) uključenu u spisak ustanovljen u skladu sa Članom 59(1) uredbe REACH zbog toga što poseduje svojstva endokrinih poremećaja, ili supstancu (supstance) za koju nije utvrđeno da poseduje svojstva endokrinih poremećaja u skladu sa kriterijumima uspostavljenim u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605, u koncentraciji jednakoj ili većoj od 0,1 %.

11.2.2. Ostali podaci

Nisu dostupne dodatne informacije

POGLAVLJE 12: Ekotoksikološki podaci

12.1. Toksičnost

Opasnost po vodenu životnu sredinu, kratkotrajna (akutna) : Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)

Opasnost po vodenu životnu sredinu, dugotrajna (hronična) : Nije klasifikovana (Na osnovu raspoloživih podataka, kriterijumi za klasifikaciju nisu ispunjeni)

12.2. Perzistentnost i razgradljivost

Hraniclean Soft Line

Perzistentnost i razgradljivost : Nisu dostupni podaci.

12.3. Potencijal bioakumulacije

Hraniclean Soft Line

Potencijal bioakumulacije : Nisu dostupni podaci.

12.4. Mobilnost u zemljištu

Hraniclean Soft Line

Ekologija - zemljište : Nisu dostupni podaci.

12.5. Rezultati PBT i vPvB procene

Hraniclean Soft Line

Ova supstanca/smeša ne ispunjava PBT kriterijume Aneksa XIII Uredbe REACH

Ova supstanca/smeša ne ispunjava vPvB kriterijume Aneksa XIII Uredbe REACH

Hraniclean Soft Line

Datum izdavanja: 15.9.2023.

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 28.3.2024.

Zamenjuje verziju od: 30.1.2024.

verzija: 2.1

12.6. Svojstva endokrinih poremećaja

Štetni efekti po okolinu prouzrokovani svojstvima endokrinih poremećaja

: Ova mešavina ne sadrži supstancu (supstance) uključenu u spisak ustanovljen u skladu sa Članom 59(1) uredbe REACH zbog toga što poseduje svojstva endokrinih poremećaja, ili supstancu (supstance) za koju nije utvrđeno da poseduje svojstva endokrinih poremećaja u skladu sa kriterijumima uspostavljenim u Delegiranoj uredbi Komisije (EU) 2017/2100 ili Uredbi Komisije (EU) 2018/605, u koncentraciji jednakoj ili većoj od 0,1 %.

12.7. Ostali štetni efekti

Ostali štetni efekti

: Nisu poznati drugi efekti.

POGLAVLJE 13: Odlaganje

13.1. Metode tretmana otpada

Regionalna uredba o otpadu

: Odlaganje se mora izvršiti u skladu sa zakonskim propisima.

Metode tretmana otpada

: Odložiti sadržaj/ambalažu u skladu sa uputstvima za razvrstavanje otpada odobrenog sakupljača otpada.

Dodatna obaveštenja






: Zapaljive pare se mogu nagomilati u kontejneru.

Evropski spisak otpada (LoW, EC 2000/532)

: 20 01 29* - deterđenti koji sadrže opasne supstance
15 01 02 - plastična ambalaža

POGLAVLJE 14: Podaci o transportu

U skladu sa ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.1. UN broj ili ID broj				
UN 1993	UN 1993	UN 1993	UN 1993	UN 1993
14.2. UN naziv za teret u transportu				
ZAPALJIVA TEČNOST, N.D.N.	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S.	Flammable liquid, n.o.s.	ZAPALJIVA TEČNOST, N.D.N.	ZAPALJIVA TEČNOST, N.D.N.
Opis transportnog dokumenta				
UN 1993 ZAPALJIVA TEČNOST, N.D.N. (propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol), 3, III, (D/E)	UN 1993 FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol), 3, III	UN 1993 Flammable liquid, n.o.s. (propan-2-ol; isopropyl alcohol; isopropanol), 3, III	UN 1993 ZAPALJIVA TEČNOST, N.D.N. (propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol), 3, III	UN 1993 ZAPALJIVA TEČNOST, N.D.N. (propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol), 3, III
14.3. Klasa opasnosti u transportu				
3	3	3	3	3
				
14.4. Ambalažna grupa				
III	III	III	III	III
14.5. Opasnost po životnu sredinu				
Opasan po životnu sredinu: Ne	Opasan po životnu sredinu: Ne Morski zagađivač: Ne	Opasan po životnu sredinu: Ne	Opasan po životnu sredinu: Ne	Opasan po životnu sredinu: Ne
Nisu dostupni dodatni podaci				

Hraniclean Soft Line

Datum izdavanja: 15.9.2023.

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 28.3.2024.

Zamenjuje verziju od: 30.1.2024.

verzija: 2.1

14.6. Posebne predostrožnosti za korisnika

Kopneni transport

Klasifikacioni kôd (ADR)	: F1
Posebna odredba (ADR)	: 274, 601
Ograničene količine (ADR)	: 5I
Izuzete količine (ADR)	: E1
Uputstva za pakovanje (ADR)	: P001, IBC03, LP01, R001
Posebne odredbe za zajedničko pakovanje (ADR)	: MP19
Uputstva za prenosive cisterne i kontejnere za teret u rasutom stanju (ADR)	: T4
Posebne odredbe za prenosive cisterne i kontejnere za teret u rasutom stanju (ADR)	: TP1, TP29
Kôd cisterne (ADR)	: LGBF
Vozilo za transport u cisterni	: FL
Transportna kategorija (ADR)	: 3
Posebne odredbe za transport - komad (ADR)	: V12
Posebne odredbe za transport - transportne radnje (ADR)	: S2
Broj za označavanje opasnosti (Kemlerov broj)	: 30
Narandžasti plakati	:



Kôdovi za ograničenja za tunele (ADR)	: D/E
---------------------------------------	-------

Pomorski transport

Posebna odredba (IMDG)	: 223, 274, 955
Ograničene količine (IMDG)	: 5 L
Izuzete količine (IMDG)	: E1
Uputstva za pakovanje (IMDG)	: LP01, P001
IBC uputstva za pakovanje (IMDG)	: IBC03
Uputstva za cisterne (IMDG)	: T4
Posebne odredbe za IMDG cisterne	: TP1, TP29
EmS broj (Vatra)	: F-E
EmS broj (Prolivanje)	: S-E
Kategorija utovara (IMDG)	: A

Vazdušni transport

Izuzete količine za putničke i teretne avione (IATA)	: E1
Ograničene količine za putničke i teretne avione (IATA)	: Y344
Maksimalna neto količina za ograničenu količinu za putničke i teretne avione (IATA)	: 10L
Uputstva za pakovanje za putničke i teretne avione (IATA)	: 355
Maksimalna neto količina za putničke i teretne avione (IATA)	: 60L
Uputstva za pakovanje samo teretnim avionom (IATA)	: 366
Maksimalna neto količina samo teretnim avionom (IATA)	: 220L
Posebna odredba (IATA)	: A3
ERG kod (IATA)	: 3L

Transport u unutrašnjem rečnom saobraćaju

Klasifikacioni kod (ADN)	: F1
Posebna odredba (ADN)	: 274, 601
Ograničene količine (ADN)	: 5 L
Izuzete količine (ADN)	: E1
Dozvoljen transport (ADN)	: T
Potrebna oprema (ADN)	: PP, EX, A
Ventilacija (ADN)	: VE01

Hraniclean Soft Line

Datum izdavanja: 15.9.2023. prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 28.3.2024. Zamenjuje verziju od: 30.1.2024. verzija: 2.1

Broj plavih čunjeva/svetala (ADN) : 0

Železnički transport

Klasifikacioni kod (RID) : F1
Posebna odredba (RID) : 274, 601
Ograničene količine (RID) : 5L
Izuzete količine (RID) : E1
Uputstva za pakovanje (RID) : P001, IBC03, LP01, R001
Posebne odredbe za zajedničko pakovanje (RID) : MP19
Uputstva za prenosive cisterne i kontejnere za teret : T4
u rasutom stanju (RID)
Posebne odredbe za prenosive cisterne i kontejnere za teret u rasutom stanju (RID) : TP1, TP29
Kodovi za RID cisterne (RID) : LGBF
Transportna kategorija (RID) : 3
Posebne odredbe za transport - komadi za otpremu (RID) : W12
Ekspresne pošiljke (RID) : CE4
Identifikacioni broj opasne materije (RID) : 30

14.7. Pomorski transport u nezapakovanom stanju u skladu sa IMO instrumentima

Ne primenjuje se

POGLAVLJE 15: Regulatorni podaci

15.1. Propisi u vezi sa bezbednošću, zdravljem i životnom sredinom

15.1.1. Propisi EU

REACH Aneks XVII (Lista ograničenja)

EU lista ograničenja (REACH Aneks XVII)

Referentni kôd	Primenjivo na
3(a)	Hraniclean Soft Line ; propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol
3(b)	Hraniclean Soft Line ; 2-butoksietanol; etilen-glikol-monobutil-etar ; Reakciona masa 5-hloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (3:1) ; propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol
3(c)	Reakciona masa 5-hloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (3:1)
40.	propan-2-ol; izopropil alkohol; izopropanol

REACH Aneks XIV (Lista odbrenja)

Ne sadrži supstancu (supstance) navedenu u Aneksu XIV uredbe REACH (Lista ovlašćenja)

REACH lista kandidata (SVHC)

Ne sadrži supstancu (supstance) navedenu u listi kandidata uredbe REACH

Uredba PIC (EU 649/2012)

Ne sadrži supstancu (supstance) navedenu u listi PIC (Uredba EU 649/2012 o izvozu i uvozu opasnih hemikalija)

POP uredba (trajni organski zagađivači)

Ne sadrži supstancu (supstance) navedenu u listi POP (Uredba EU 2019/1021 o otpornim organskim zagađivačima)

Uredba o ozonu (1005/2009)

Ne sadrži supstancu (supstance) navedenu u listi supstanci koje oštećuju ozonski omotač (Uredba EU 1005/2009 o supstancama koje oštećuju ozonski omotač)

Uredba o izvozu i uvozu robe dvostruke namene (428/2009)

Ne sadrži nijednu supstancu koja podleže UREDBI SAVETA (EC) br. 428/2009 od 5. maja 2009. godine o uspostavljanju režima Zajednice za izvoz, uvoz i tranzit robe dvostruke namene, kao i pružanje brokerskih usluga i tehničke pomoći u vezi sa robom dvostruke namene.

VOC direktiva (2004/42)

Sadržaj VOC : ≈ 0,1 kg/kg

Hraniclean Soft Line

Datum izdavanja: 15.9.2023. prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 28.3.2024. Zamenjuje verziju od: 30.1.2024. verzija: 2.1

Uredba o prekursorima eksploziva (2019/1148)

Ne sadrži supstancu (supstance) navedenu u listi eksploziva-prekurzora (Uredba EU 2019/1148 o oglašavanju i korišćenju eksploziva-prekurzora)

Uredba o prekursorima lekova (273/2004)

Ne sadrži supstancu (supstance) navedenu u listi lekova-prekurzora (Uredba EC 273/2004 o proizvodnji i stavljanju na tržište određenih supstanci korišćenih u nedozvoljenoj proizvodnji narkotičkih lekova i psihotropnih supstanci)

15.1.2. Nacionalne direktive

Nisu dostupne dodatne informacije

15.2. Procena bezbednosti hemikalije

Nije izvršena nikakva procena hemijske bezbednosti

POGLAVLJE 16: Остали подаци

Naznake promena			
Poglavlje	Promenjena stavka	Modifikacija	Napomene
	Zamenjuje list	Promenjeno	
	Datum prerade:	Promenjeno	
8.2	Zaštita disajnih puteva	Promenjeno	

Skraćenice i akronimi:

ADN	Evropski sporazum o međunarodnom transportu opasnog tereta unutrašnjim plovnim putevima
ADR	Evropski sporazum o međunarodnom drumskom transportu opasnog tereta
ATE	Procena akutne toksičnosti
BCF	Faktor biokoncentracije
BLV	Vrednost biološke granice
BOD	Biohemijska potrošnja kiseonika (BPK)
COD	Hemijska potrošnja kiseonika (HPK)
DMEL	Izvedena doza sa minimalnim efektom
DNEL	Izvedena doza bez efekta
EZ br	Broj Evropske zajednice
EC50	Srednja koncentracija koja ima efekta
EN	Evropski standard
IARC	Međunarodna agencija za istraživanje raka
IATA	Međunarodno udruženje za vazdušni saobraćaj
IMDG	Međunarodni kôd za transport opasne robe pomorskim brodovima
LC50	Letalna koncentracija za 50 % testirane populacije (srednja letalna koncentracija)
LD50	Srednja letalna doza za 50 % testirane populacije (srednja letalna doza)
LOAEL	Minimalna doza sa zapaženim štetnim efektom
NOAEC	Koncentracija bez zapaženog štetnog efekta
NOAEL	Doza bez zapaženog štetnog efekta
NOEC	Koncentracija bez zapaženog efekta
OECD	Organizacija za ekonomsku saradnju i razvoj

Hraniclean Soft Line

Datum izdavanja: 15.9.2023.

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878
Datum prerade: 28.3.2024. Zamenjuje verziju od: 30.1.2024.

verzija: 2.1

Skraćenice i akronimi:

OEL - Limit profesionalne izloženosti	Profesionalni limiti izloženosti
PBT	Perzistentna, bioakumulativna i toksična
PNEC	Predviđena/e koncentracija/e bez efekta
RID	Međunarodni propis o železničkom transportu opasnog tereta
SDS	Bezbednosni List
STP	Postrojenje za prečišćavanje
TPK	Teoretska potrošnja kiseonika (TPK)
TLM	Srednja granica tolerancije
VOC	Isparljiva organska smesa
CAS br.	Servisni broj hemijskog apstrakta
N.O.S.	Nije drugačije navedeno
vPvB	Veoma perzistentna i veoma bioakumulativna
ED	Svojstva endokrinih poremećaja

Izvori podataka

: ECHA uputstvo o izradi bezbednosnog lista.

ECHA Baza podataka. Bezbednosni listi dobavljača.

Saveti za obuku

: Uobičajeno korišćenje ovog proizvoda podrazumeva upotrebu u skladu sa uputstvima na pakovanju.

Kompletan tekst H i EUH fraza:

Acute Tox. 2 (Dermalna)	Akutna toksičnost (dermalna), Kategorija 2
Acute Tox. 2 (Inhalaciona)	Akutna toksičnost (inhalaciona), Kategorija 2
Acute Tox. 3 (Dermalna)	Akutna toksičnost (dermalna), Kategorija 3
Acute Tox. 3 (Inhalaciona: prašina, magla)	Akutna toksičnost (inhalaciona: prašina, magla), Kategorija 3
Acute Tox. 3 (Peroralna)	Akutna toksičnost (peroralna), Kategorija 3
Acute Tox. 4 (Dermalna)	Akutna toksičnost (dermalna), Kategorija 4
Acute Tox. 4 (Inhalaciona)	Akutna toksičnost (inhalaciona), Kategorija 4
Acute Tox. 4 (Peroralna)	Akutna toksičnost (peroralna), Kategorija 4
Aquatic Acute 1	Opasnost po vodenu životnu sredinu, akutno, Kategorija 1
Aquatic Chronic 1	Opasnost po vodenu životnu sredinu, hronično, Kategorija 1
Aquatic Chronic 2	Opasnost po vodenu životnu sredinu, hronično, Kategorija 2
EUH071	Korozivno za respiratorne organe.
EUH208	Sadrži Reakciona masa 5-hloro-2-metil-2H-izotiazol-3-ona i 2-metil-2H-izotiazol-3-ona (3:1)(55965-84-9). Može da izazove alergijsku reakciju.
Eye Dam. 1	Teško oštećenje/iritacija oka, Kategorija 1
Eye Irrit. 2	Teško oštećenje/iritacija oka, Kategorija 2
Flam. Liq. 2	Zapaljive tečnosti, Kategorija 2
H225	Lako zapaljiva tečnost i para.
H226	Zapaljiva tečnost i para.
H290	Može biti korozivno za metale.

Hraniclean Soft Line

prema Uredbi REACH (EC) 1907/2006 izmenjenoj Uredbom (EU) 2020/878

Datum izdavanja: 15.9.2023.

Datum prerade: 28.3.2024.

Zamenjuje verziju od: 30.1.2024.

verzija: 2.1

Kompletan tekst H i EUH fraza:

H301	Toksično ako se proguta.
H302	Štetno ako se proguta.
H310	Smrtonosno u kontaktu sa kožom.
H311	Toksično u kontaktu sa kožom.
H312	Štetno u kontaktu sa kožom.
H314	Izaziva teške opekotine kože i oštećenja očiju.
H315	Izaziva iritaciju kože.
H317	Može da izazove alergijske reakcije na koži.
H318	Izaziva teška oštećenja očiju.
H319	Dovodi do jake iritacije oka.
H330	Smrtonosno ako se udiše.
H331	Toksično ako se udiše.
H332	Štetno ako se udiše.
H335	Može da izazove iritaciju respiratornih organa.
H336	Može da izazove pospanost i nesvesticu.
H400	Veoma toksično po živi svet u vodi.
H410	Veoma toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.
H411	Toksično po živi svet u vodi sa dugotrajnim posledicama.
Met. Corr. 1	Korozivno za metale, Kategorija 1
Skin Corr. 1C	Oštećenje/iritacija kože, kategorija 1, potkategorija 1C
Skin Irrit. 2	Korozivno oštećenje/iritacija kože, Kategorija 2
Skin Sens. 1A	Preosetljivost kože, kategorija 1A
STOT SE 3	Specifična toksičnost za ciljni organ - jednokratna izloženost, Kategorija 3, iritacija respiratornih organa

Klasifikacija i postupak koji se koriste pri utvrđivanju klasifikacije smeša u skladu sa uredbom (EZ) 1272/2008 [CLP]:

Flam. Liq. 3	H226	Na osnovu probnih podataka
Eye Irrit. 2	H319	Metod preračunavanja

Ovi podaci su zasnovani na našim dosadašnjim saznanjima i opisuju proizvod isključivo za zdravstvene, bezbednosne potrebe i potrebe životne sredine. Stoga ne bi trebalo da se tumače kao da garantuju neko posebno svojstvo proizvoda.